



# BOSCH

**Professional** HEAVY  
DUTY

**GBH 2-26 | GBH 2-26 F**

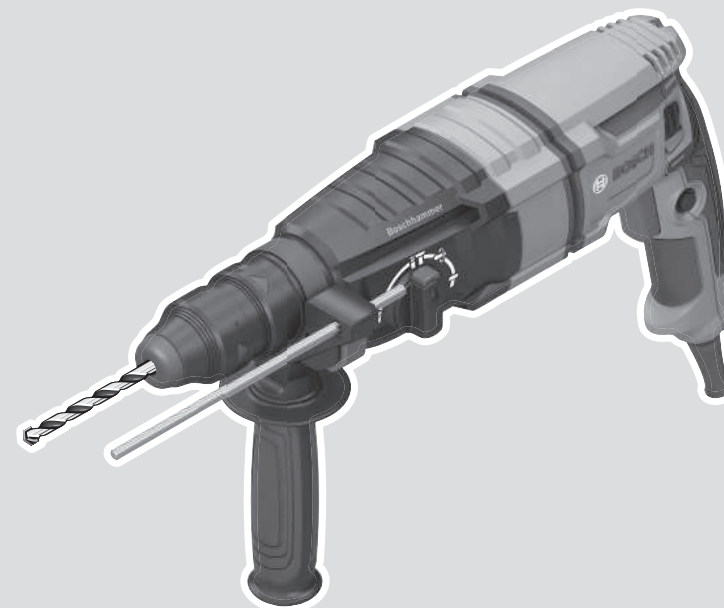
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A B3B (2026.10) PS / 17



1 609 92A B3B



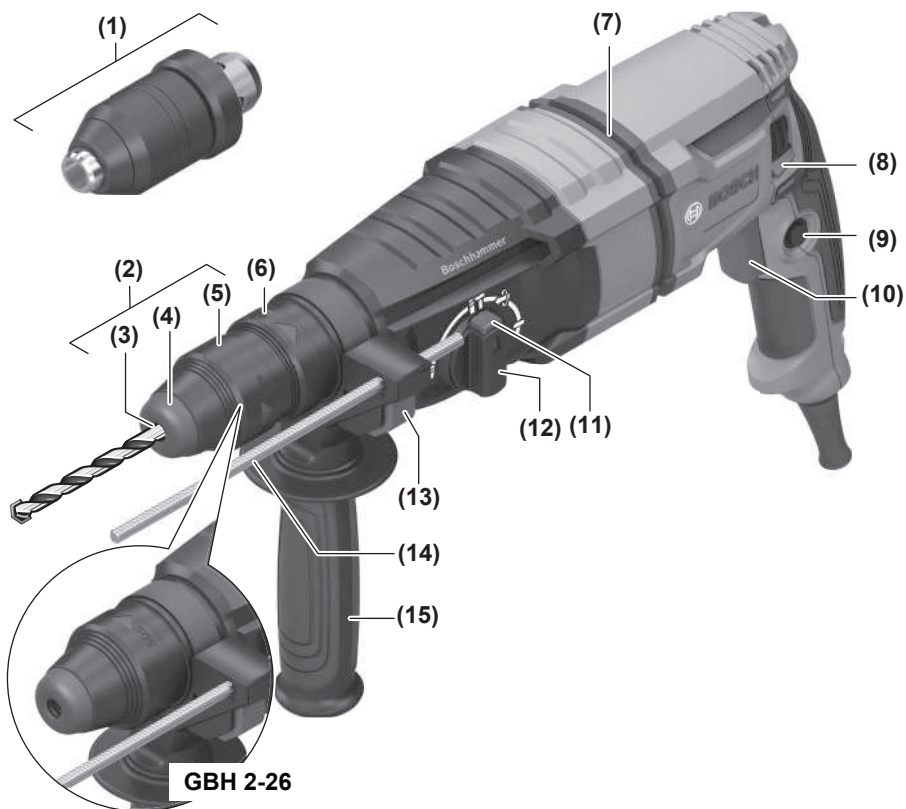
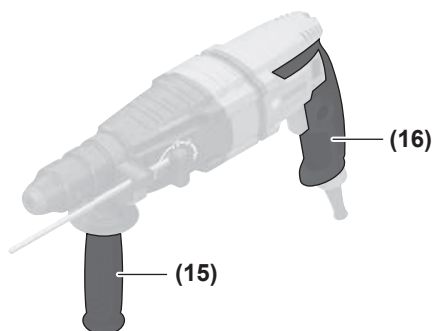
it Istruzioni originali

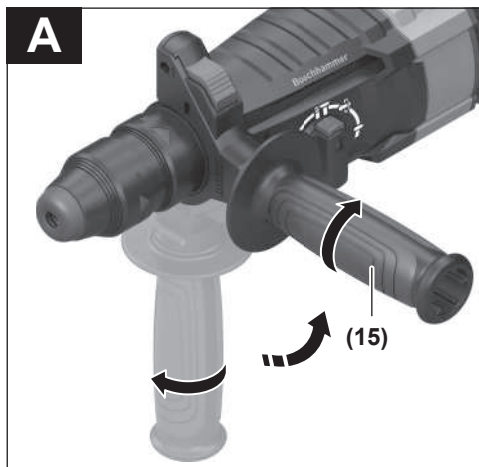
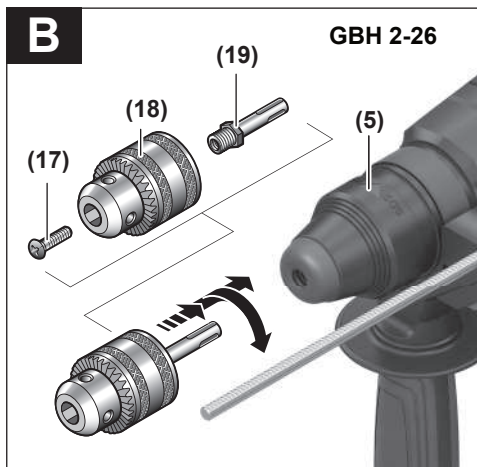
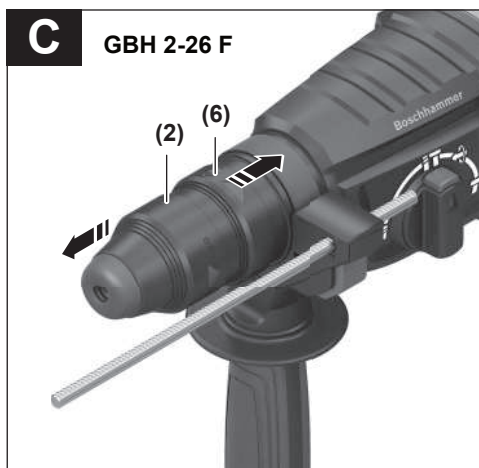
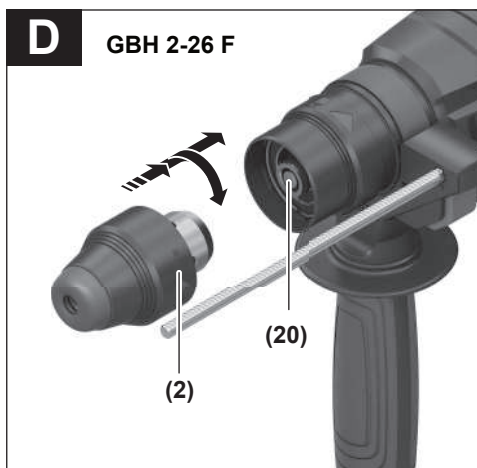
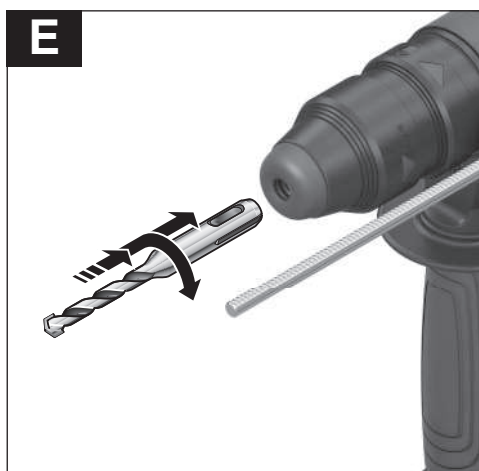
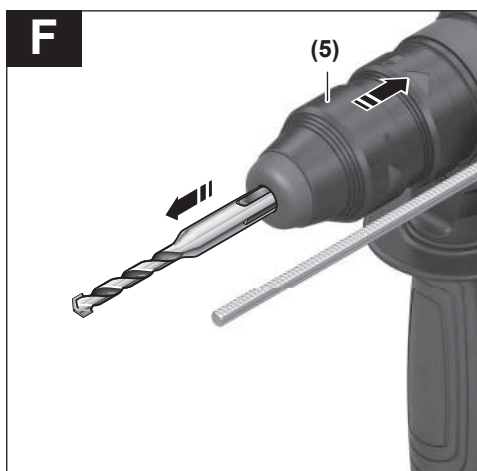


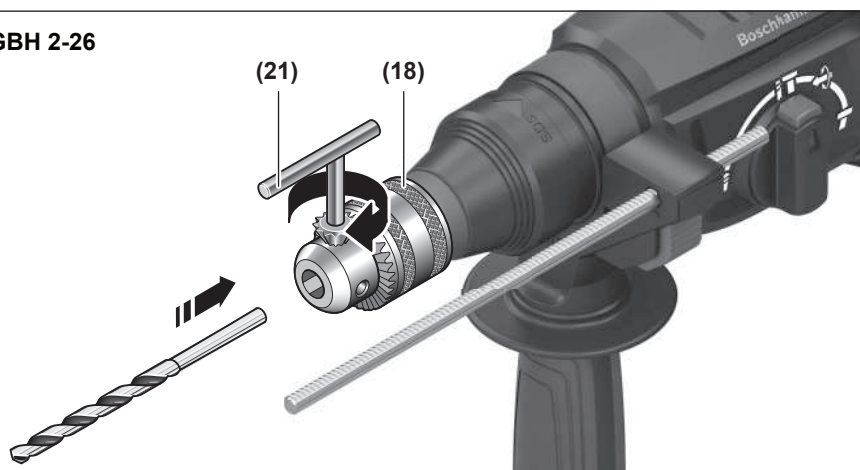
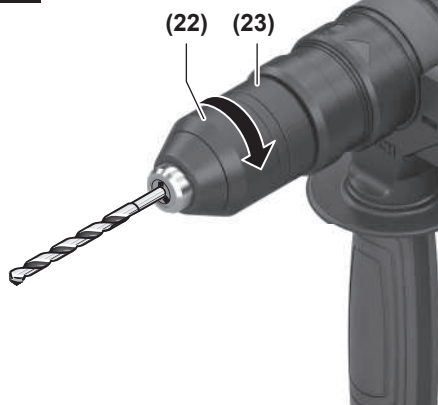
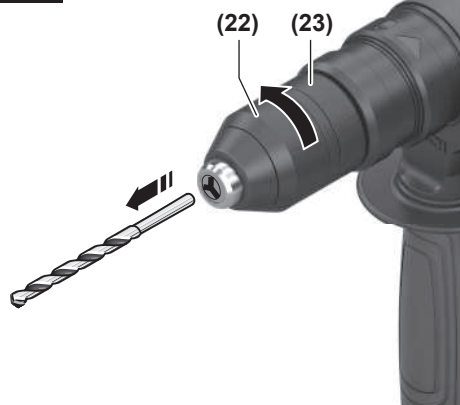
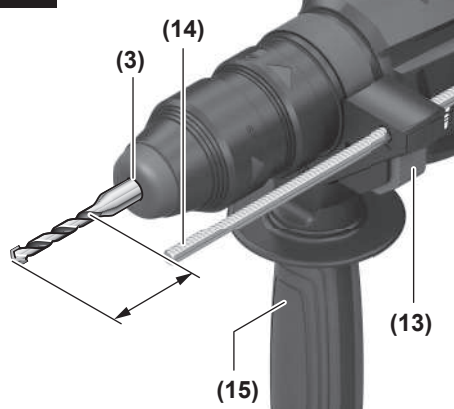
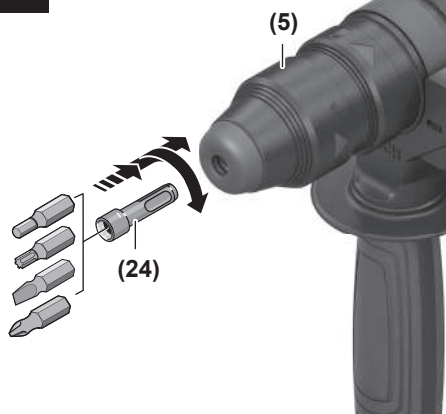
Italiano ..... Pagina 6



<https://eu-doc.bosch.com/>





**G****GBH 2-26****H****GBH 2-26 F****I****GBH 2-26 F****J****K**

# Italiano

## Avvertenze di sicurezza

### Avvertenze generali di sicurezza per elettrooutensili

**⚠ ATTENZIONE** Leggere tutte le avvertenze di pericolo, le istruzioni operative, le figure e le specifiche fornite in dotazione al presente elettrooutensile. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni sottoelencate potrà comportare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

**Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.**

Il termine "elettrooutensile" riportato nelle avvertenze fa riferimento ai dispositivi dotati di alimentazione elettrica (a filo) o a batteria (senza filo).

### Sicurezza della postazione di lavoro

- ▶ **Conservare l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Zone disordinate o buie possono essere causa di incidenti.
- ▶ **Evitare di impiegare l'elettrooutensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettrooutensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ **Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettrooutensile.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'elettrooutensile.

### Sicurezza elettrica

- ▶ **La spina di allacciamento alla rete dell'elettrooutensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare qualsivoglia modifica alla spina. Non utilizzare spine adattatrici con elettrooutensili dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ **Custodire l'elettrooutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettrooutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti. Non usare il cavo per trasportare o appendere l'elettrooutensile, né per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e parti della macchina in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ **Se si utilizza l'elettrooutensile all'aperto, impiegare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

- ▶ **Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettrooutensile in un ambiente umido, usare un interruttore di protezione dalle correnti di guasto (RCD).** L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

### Sicurezza delle persone

- ▶ **Quando si utilizza un elettrooutensile è importante restare vigili, concentrarsi su ciò che si sta facendo ed operare con giudizio. Non utilizzare l'elettrooutensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrooutensile può essere causa di gravi incidenti.
- ▶ **Utilizzare gli appositi dispositivi di protezione individuali. Indossare sempre gli occhiali protettivi.** L'impiego, in condizioni appropriate, di dispositivi di protezione quali maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto di protezione, protezioni acustiche, riduce il rischio di infortuni.
- ▶ **Evitare l'accensione involontaria dell'elettrooutensile. Prima di collegare l'elettrooutensile all'alimentazione di corrente e/o alla batteria, prima di prenderlo o trasportarlo, assicurarsi che sia spento.** Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettrooutensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- ▶ **Prima di accendere l'elettrooutensile togliere qualsiasi attrezzo di regolazione o chiave utilizzata.** Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ **Evitare di assumere posture anomale. Mantenere appoggio ed equilibrio adeguati in ogni situazione.** In questo modo è possibile controllare meglio l'elettrooutensile in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ **Indossare indumenti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né gioielli. Tenere capelli e vestiti lontani da parti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in parti in movimento.
- ▶ **Se l'utensile è dotato di un apposito attacco per dispositivi di aspirazione e raccolta polvere, accertarsi che gli stessi siano collegati ed utilizzati in modo conforme.** L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.
- ▶ **Evitare che la confidenza derivante da un frequente uso degli utensili si trasformi in superficialità e vengano trascurate le principali norme di sicurezza.** Una mancanza di attenzione può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

### Trattamento accurato ed uso corretto degli elettrooutensili

- ▶ **Non sottoporre l'elettrooutensile a sovraccarico. Utilizzare l'elettrooutensile adeguato per l'applicazione specifica.** Con un elettrooutensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.

- ▶ **Non utilizzare l'elettrotroutensile qualora l'interruttore non consenta un'accensione/uno spegnimento corretti.** Un elettrotroutensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.
- ▶ **Prima di eseguire eventuali regolazioni, sostituire accessori o riporre la macchina al termine del lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente e/o togliere la batteria, se rimovibile.** Tale precauzione eviterà che l'elettrotroutensile possa essere messo in funzione involontariamente.
- ▶ **Riporre gli elettrotroutensili fuori della portata dei bambini durante i periodi di inutilizzo e non consentire l'uso degli utensili stessi a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotroutensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- ▶ **Eseguire la manutenzione degli elettrotroutensili e relativi accessori.** Verificare la presenza di un eventuale disallineamento o inceppamento delle parti mobili, la rottura di componenti o qualsiasi altra condizione che possa pregiudicare il corretto funzionamento dell'elettrotroutensile stesso. Se danneggiato, l'elettrotroutensile dovrà essere riparato prima dell'uso. Numerosi incidenti vengono causati da elettrotroutensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- ▶ **Utilizzare sempre l'elettrotroutensile, gli accessori e gli utensili specifici ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e delle operazioni da eseguire.** L'impiego di elettrotroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- ▶ **Mantenere impugnature e superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di manipolare e controllare l'utensile in caso di situazioni inaspettate.

## Assistenza

- ▶ **Fare riparare l'elettrotroutensile da personale specializzato ed utilizzando solo parti di ricambio identiche.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrotroutensile.

## Avvertenze di sicurezza per martelli

### Istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni

- ▶ **Indossare le protezioni per l'udito.** L'esposizione al rumore può provocare la perdita dell'udito.
- ▶ **Utilizzare l'impugnatura supplementare/le impugnature supplementari, se fornite con l'utensile.** La perdita di controllo può essere causa di lesioni.
- ▶ **Trattenere l'elettrotroutensile sulle superfici d'impugnatura isolate, qualora si eseguano operazioni in cui l'accessorio da taglio o l'elemento di fissaggio possa entrare in contatto con cavi elettrici nascosti.** Se l'acces-

sorio da taglio o l'elemento di fissaggio entra in contatto con un cavo sotto tensione, la tensione potrebbe trasmettersi anche alle parti metalliche esposte dell'elettrotroutensile, provocando la folgorazione dell'utilizzatore.

### Istruzioni di sicurezza per l'utilizzo di punte lunghe con martelli perforatori

- ▶ **Iniziare la foratura sempre ad un ridotto numero di giri e con la testa della punta a contatto con il pezzo in lavorazione.** A numeri di giri superiori, la punta probabilmente si curverebbe in caso di rotazione libera senza contatto con il pezzo in lavorazione, causando lesioni all'operatore.
- ▶ **Esercitare pressione soltanto direttamente in linea con la punta, senza eccedere nella pressione stessa.** Le punte possono curvarsi, causando rotture o perdite di controllo dell'utensile e, di conseguenza, lesioni all'operatore.

### Avvertenze di sicurezza supplementari

- ▶ **Al fine di rilevare linee di alimentazione nascoste, utilizzare apparecchiature di ricerca adatte oppure rivolgersi alla società erogatrice locale.** Un contatto con cavi elettrici può provocare lo sviluppo di incendi e di scosse elettriche. Danneggiando una tubazione del gas si può creare il pericolo di esplosioni. Penetrando una tubazione dell'acqua si provocano seri danni materiali oppure vi è il pericolo di provocare una scossa elettrica.
- ▶ **Prima di posare l'elettrotroutensile, attendere sempre che si sia arrestato completamente.** L'accessorio può incepparsi e comportare la perdita di controllo dell'elettrotroutensile.
- ▶ **Fissare il pezzo in lavorazione.** Un pezzo in lavorazione può essere bloccato con sicurezza in posizione solo utilizzando un apposito dispositivo di serraggio oppure una morsa a vite e non tenendolo con la semplice mano.
- ▶ **Subito dopo l'utilizzo non toccare gli utensili o le parti adiacenti della carcassa.** Durante l'utilizzo possono scaldarsi molto e causare ustioni.
- ▶ **L'utensile può bloccarsi durante la foratura. Adottare una posizione di lavoro sicura e tenere saldamente l'elettrotroutensile con entrambe le mani.** In caso contrario è possibile perdere il controllo dell'elettrotroutensile.
- ▶ **Prestare attenzione in caso di lavori di demolizione con lo scalpello.** La caduta di frammenti di materiale di demolizione può causare lesioni alle persone che si trovano nelle vicinanze o all'operatore stesso.
- ▶ **Durante il lavoro, trattenere saldamente l'elettrotroutensile con entrambe le mani ed assumere una posizione sicura.** Con entrambe le mani l'elettrotroutensile viene condotto in modo più sicuro.

## Descrizione del prodotto e dei servizi forniti



### Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di

**sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

Si prega di osservare le immagini nella prima parte delle istruzioni per l'uso.

### Utilizzo conforme

L'elettrotensile è concepito per la foratura a percussione su calcestruzzo, mattoni e pietra e per lavori di scalpellatura leggeri. È inoltre adatto per la foratura senza percussione su legno, metallo, ceramica e plastica. Gli elettrotensili con regolazione elettronica e rotazione destrorsa/sinistrorsa sono indicati anche per l'avvitamento.

### Componenti illustrati

La numerazione dei componenti raffigurati è riferita all'illustrazione dell'elettrotensile nella pagina con rappresentazione grafica.

- (1) Mandrino autoserrante intercambiabile (GBH 2-26 F)
- (2) Mandrino intercambiabile SDS plus (GBH 2-26 F)
- (3) Attacco utensile SDS plus
- (4) Protezione antipolvere
- (5) Bussola di serraggio
- (6) Anello di bloccaggio mandrino intercambiabile (GBH 2-26 F)
- (7) Sistema di ammortizzazione delle vibrazioni
- (8) Commutatore del senso di rotazione
- (9) Tasto di bloccaggio dell'interruttore di avvio/arresto
- (10) Interruttore di avvio/arresto
- (11) Tasto di sbloccaggio per interruttore di arresto rotazione/percussione
- (12) Interruttore di arresto rotazione/percussione
- (13) Tasto di regolazione dell'asta di profondità
- (14) Asta di profondità
- (15) Impugnatura supplementare (superficie di presa isolata)
- (16) Impugnatura (superficie di presa isolata)
- (17) Vite di fissaggio del mandrino a cremagliera<sup>a)</sup>
- (18) Mandrino a cremagliera<sup>a)</sup>
- (19) Codolo SDS plus per mandrino<sup>a)</sup>
- (20) Attacco mandrino (GBH 2-26 F)
- (21) Chiave di serraggio per mandrini<sup>a)</sup>
- (22) Bussola anteriore del mandrino autoserrante intercambiabile (GBH 2-26 F)
- (23) Anello di tenuta del mandrino autoserrante intercambiabile (GBH 2-26 F)
- (24) Portabit universale con codolo SDS plus<sup>a)</sup>

a) **Questo accessorio non è compreso nella fornitura standard.**

### Dati tecnici

| Martello perforatore                  |                   | GBH 2-26      | GBH 2-26 F    |
|---------------------------------------|-------------------|---------------|---------------|
| Codice prodotto                       |                   | 3 611 B53 4.. | 3 611 B54 4.. |
| Regolazione del numero di giri        |                   | ●             | ●             |
| Arresto della rotazione               |                   | ●             | ●             |
| Rotazione destrorsa/sinistrorsa       |                   | ●             | ●             |
| Mandrino intercambiabile              |                   | –             | ●             |
| Potenza assorbita nominale            | W                 | 830           | 830           |
| Numero di colpi                       | min <sup>-1</sup> | 0–4350        | 0–4350        |
| Numero di giri a vuoto                | giri/min          | 0–1300        | 0–1300        |
| Attacco utensile                      |                   | SDS plus      | SDS plus      |
| Diametro collare alberino             | mm                | 50            | 50            |
| Diametro di foratura max.             |                   |               |               |
| – Calcestruzzo                        | mm                | 26            | 26            |
| – Muratura (con corona a forare cava) | mm                | 68            | 68            |
| – Acciaio                             | mm                | 13            | 13            |
| – Legno                               | mm                | 30            | 30            |
| Peso <sup>A)</sup>                    | kg                | 3,0           | 3,2           |

**Martello perforatore**

GBH 2-26

GBH 2-26 F

Classe di protezione

□ / II

□ / II

A) Con impugnatura supplementare (15), senza cavo di alimentazione

I dati sono validi per una tensione nominale [U] di 230 V. In caso di tensioni differenti e di versioni per Paesi specifici, tali dati potranno variare.

I valori possono variare a seconda del prodotto ed essere soggetti a condizioni di impiego e ambientali. Per maggiori informazioni, consultare il sito [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

**Informazioni su rumorosità e vibrazioni**

Valori di emissione acustica rilevati conformemente a **EN IEC 62841-2-6**.

**GBH 2-26:**

Il livello di rumorosità ponderato A dell'elettrotensile è tipicamente di: livello di pressione acustica **95 dB(A)**; livello di pressione sonora **103 dB(A)**. Grado d'incertezza  $K = 3$  dB.

**Indossare protezioni acustiche!****GBH 2-26 F:**

Il livello di rumorosità ponderato A dell'elettrotensile è tipicamente di: livello di pressione acustica **93 dB(A)**; livello di pressione sonora **101 dB(A)**. Grado d'incertezza  $K = 3$  dB.

**Indossare protezioni acustiche!**

Valori di oscillazione  $a_{h, HD}$  (vibrazioni continue),  $p_F$  (vibrazioni ripetute da colpo) e grado d'incertezza  $K$  rilevati conformemente a **EN IEC 62841-2-6**:

**GBH 2-26:**

Foratura a percussione nel calcestruzzo:  $a_{h, HD} = 15,1 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F, HD} = 533 \text{ m/s}^2$  ( $K = 130 \text{ m/s}^2$ )  
 Scalpellatura:  $a_{h, Chelq} = 13,8 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,9 \text{ m/s}^2$ ),  
 $p_{F, Chelq} = 560 \text{ m/s}^2$  ( $K = 60 \text{ m/s}^2$ )

**GBH 2-26 F:**

Foratura a percussione nel calcestruzzo:  $a_{h, HD} = 15,4 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F, HD} = 596 \text{ m/s}^2$  ( $K = 44 \text{ m/s}^2$ )  
 Scalpellatura:  $a_{h, Chelq} = 15,0 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,9 \text{ m/s}^2$ ),  
 $p_{F, Chelq} = 737 \text{ m/s}^2$  ( $K = 99 \text{ m/s}^2$ )

Il livello di vibrazione ed il valore di emissione acustica indicati nelle presenti istruzioni sono stati rilevati conformemente ad una procedura di misurazione unificata e sono utilizzabili per confrontare gli elettrotensili. Le stesse procedure sono idonee anche per una valutazione temporanea del livello di vibrazione e dell'emissione acustica.

Il livello di vibrazione ed il valore di emissione acustica sono riferiti agli impieghi principali dell'elettrotensile; qualora, tuttavia, l'elettrotensile venisse utilizzato per altre applicazioni, oppure con accessori differenti o in caso di insufficiente manutenzione, il livello di vibrazione ed il valore di emissione acustica potrebbero variare. Ciò potrebbe aumentare sensibilmente l'emissione di vibrazioni e l'emissione acustica sull'intero periodo di funzionamento.

Per valutare con precisione i valori di vibrazione e di emissione acustica, andranno considerati anche i periodi nei quali l'utensile sia spento, oppure acceso, ma non utilizzato. Ciò potrebbe ridurre sensibilmente l'emissione di vibrazioni e l'emissione acustica sull'intero periodo di funzionamento.

Adottare misure di sicurezza supplementari per proteggere l'operatore dall'effetto delle vibrazioni: ad esempio, sottoponendo a manutenzione l'elettrotensile e gli utensili accesso-

ri, mantenendo calde le mani e organizzando i vari processi di lavoro.

**Montaggio**

- **Prima di qualunque intervento sull'elettrotensile estrarre la spina di rete dalla presa.**

**Impugnatura supplementare**

- **Impiegare l'elettrotensile esclusivamente con l'impugnatura supplementare (15).**
- **Assicurarsi che l'impugnatura supplementare sia serrata saldamente.** In caso contrario è possibile perdere il controllo dell'elettrotensile durante l'utilizzo.

**Orientamento dell'impugnatura supplementare (vedere fig. A)**

È possibile orientare l'impugnatura supplementare (15) a piacere, al fine di ottenere una postura di lavoro sicura e per non affaticarsi durante il lavoro.

- Ruotare la parte inferiore dell'impugnatura supplementare (15) in senso antiorario ed orientare l'impugnatura supplementare (15) nella posizione desiderata. Serrare quindi nuovamente la parte inferiore dell'impugnatura supplementare (15), ruotandola in senso orario. Accertarsi che il nastro di serraggio dell'impugnatura supplementare si trovi nell'apposita scanalatura sulla carcassa.

**Scelta del mandrino e degli accessori**

Per la foratura a percussione e la scalpellatura sono necessari utensili SDS plus che vengono inseriti nel mandrino SDS plus.

Per la foratura senza percussione nel legno, nel metallo, nella ceramica e nella plastica, nonché per l'avvitamento, vengono utilizzati utensili senza SDS plus (ad es. punta con codolo cilindrico). Per questi utensili è necessario un mandrino autoserrante oppure un mandrino a cremagliera.

**Introduzione/rimozione del mandrino a cremagliera****(GBH 2-26)**

Per poter lavorare con utensili senza SDS plus (ad es. punta con codolo cilindrico), occorre montare un mandrino idoneo (mandrino a cremagliera o autoserrante).

**Montaggio del mandrino a cremagliera (vedere fig. B)**

- Avvitare il codolo SDS plus (19) in un mandrino a cremagliera (18). Fissare il mandrino a cremagliera (18) con la vite di sicurezza (17). **Nota bene: la vite di sicurezza dispone di una filettatura sinistrorsa.**

**Introduzione del mandrino a cremagliera (vedere fig. B)**

- Pulire l'estremità ad innesto del codolo ed applicarvi un leggero strato di grasso.
- Introdurre il mandrino a cremagliera, con il relativo codolo, nell'attacco utensile, ruotandolo sino a bloccarlo automaticamente.
- Verificare il bloccaggio, esercitando trazione sul mandrino a cremagliera.

**Rimozione del mandrino a cremagliera**

- Spingere all'indietro la bussola di serraggio (5) e rimuovere il mandrino a cremagliera (18).

**Rimozione/inserimento del mandrino autoserrante**

(GBH 2-26 F)

**Rimozione del mandrino intercambiabile (vedere Fig. C)**

- Tirare indietro l'anello di bloccaggio del mandrino intercambiabile (6), tenerlo in questa posizione e tirare in avanti il mandrino intercambiabile SDS plus (2) o il mandrino autoserrante intercambiabile (1).
- Una volta rimosso, proteggere il mandrino intercambiabile dalle contaminazioni.

**Inserimento del mandrino intercambiabile (vedere Fig. D)**

- Prima dell'inserimento, pulire il mandrino intercambiabile ed applicare un leggero strato di grasso sul codolo.
- Afferrare con l'intera mano il mandrino intercambiabile SDS plus (2), oppure il mandrino autoserrante intercambiabile (1). Ruotandolo, spingere il mandrino intercambiabile sul relativo attacco (20), fino ad avvertire chiaramente un rumore d'innesto.
- Il mandrino intercambiabile si bloccherà automaticamente. Verificare il bloccaggio, esercitando trazione sul mandrino intercambiabile.

**Cambio degli utensili**

La protezione antipolvere (4) impedisce in ampia parte che la polvere di foratura penetri nel portautensile durante l'esecuzione del foro. Assicurarsi che, durante l'inserimento dell'utensile, la protezione antipolvere (4) non venga danneggiata.

► **Una protezione antipolvere danneggiata dev'essere sostituita immediatamente. Si consiglia di affidare l'operazione ad un Centro di Assistenza Clienti.**

**Cambio utensile (SDS plus)****Introduzione dell'utensile accessorio SDS plus (vedere Fig. E)**

Con il mandrino SDS plus è possibile sostituire l'utensile accessorio in modo facile e comodo senza l'impiego di ulteriori attrezzi.

- **GBH 2-26 F:** introdurre il mandrino intercambiabile SDS plus (2).
- Pulire il codolo dell'utensile accessorio e applicarvi un leggero strato di grasso.

- Inserire l'utensile accessorio nell'attacco utensile, ruotandolo sino a farlo bloccare automaticamente.
- Verificare il bloccaggio esercitando trazione sull'utensile.

Il sistema dell'utensile accessorio SDS plus è un sistema mobile. Nel funzionamento a vuoto, questo determina una rotazione eccentrica. Ciò, tuttavia, non influisce sulla precisione del foro, in quanto la punta si centra automaticamente durante la foratura.

**Rimozione dell'utensile accessorio SDS plus (vedere fig. F)**

- Spingere indietro la bussola di serraggio (5) e rimuovere l'utensile accessorio.

**Cambio utensile (senza SDS plus)**

(GBH 2-26)

**Introduzione dell'utensile accessorio (vedere Fig. G)**

**Avvertenza:** non impiegare utensili senza SDS plus per eseguire forature a percussione o scalpellature! Durante tali operazioni, utensili senza SDS plus e i relativi mandrini verrebbero danneggiati.

- Introdurre un mandrino a cremagliera (18).
- Aprire il mandrino a cremagliera (18) ruotando, fino a quando sia possibile introdurre l'accessorio. Introdurre l'accessorio.
- Innestare la chiave di serraggio per mandrini (21) negli appositi fori del mandrino a cremagliera (18) e serrare uniformemente l'accessorio.
- Ruotare l'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) in posizione «Foratura».

**Rimozione dell'utensile accessorio**

- Ruotare in senso antiorario la bussola del mandrino a cremagliera (18), mediante la chiave di serraggio per mandrini (21), fino a quando sia possibile rimuovere l'utensile accessorio.

**Cambio utensile (senza SDS plus)**

(GBH 2-26 F)

**Introduzione dell'utensile accessorio (vedere Fig. H)**

**Avvertenza:** non impiegare utensili senza SDS plus per eseguire forature a percussione o scalpellature! Durante tali operazioni, utensili senza SDS plus e i relativi mandrini verrebbero danneggiati.

- Introdurre il mandrino autoserrante intercambiabile (1).
- Trattenere saldamente l'anello di tenuta (23) del mandrino autoserrante intercambiabile. Aprire l'attacco utensile ruotando la bussola anteriore (22), fino a quando sia possibile inserire l'utensile. Trattenere saldamente l'anello di tenuta (23) e ruotare con forza la bussola anteriore (22) in direzione della freccia, fino ad avvertire chiaramente un rumore d'innesto.
- Verificare il corretto inserimento in sede, esercitando trazione sull'accessorio.

**Avvertenza:** Se l'attacco utensile è stato aperto fino a battuta, è possibile che, chiudendo l'attacco stesso, si avverta un rumore d'innesto e che l'attacco non si chiuda.

In tale caso, ruotare una singola volta la bussola anteriore (22) in direzione opposta a quella della freccia. Successivamente, sarà possibile chiudere l'attacco utensile.

- Ruotare l'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) in posizione «Foratura».

#### Rimozione dell'utensile accessorio (vedere fig. I)

- Trattenere saldamente l'anello di tenuta (23) del mandrino autoserrante intercambiabile. Aprire l'attacco utensile ruotando la bussola anteriore (22) in direzione della freccia, fino a quando sia possibile rimuovere l'utensile.

### Riduzione della polvere

Non eseguire lavori senza misure di contenimento della polvere. A seconda dell'impiego, l'elettrotroutensile può essere combinato con un accessorio per la riduzione della polvere insieme a un aspiratore.

Utilizzare sempre protezioni respiratorie adeguate. Attenersi alle prescrizioni in vigore nel proprio Paese per i materiali da lavorare.

#### ► Evitare accumuli di polvere nella postazione di lavoro.

Le polveri si possono incendiare facilmente.

#### Requisiti per l'aspiratore

|                                                   |                                   |                 |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Diametro nominale del tubo flessibile consigliato | mm                                | <b>35</b>       |
| Depressione richiesta <sup>A)</sup>               | mbar<br>hPa                       | ≥ 230<br>≥ 230  |
| Portata richiesta <sup>A)</sup>                   | l/s<br>m³/h                       | ≥ 36<br>≥ 129,6 |
| Efficienza consigliata del filtro                 | Classe di polveri M <sup>B)</sup> |                 |

A) Valore di potenza del collegamento dell'aspiratore dell'elettrotroutensile

B) Conformemente a IEC/EN 60335-2-69

Osservare le istruzioni dell'aspiratore. In caso di deterioramento delle prestazioni di aspirazione, interrompere il lavoro e risolvere il problema.

### Aspirazione della polvere con GDE 16 Plus (accessorio)

Per l'aspirazione della polvere è necessario un GDE 16 Plus (accessorio).

L'aspiratore dovrà essere idoneo al materiale da lavorare. Utilizzare un aspiratore speciale, qualora occorra aspirare polveri particolarmente nocive per la salute, cancerogene o asciutte.

## Utilizzo

### Messa in funzione

- **Attenersi alla tensione di rete!** La tensione riportata sulla targhetta di identificazione dell'elettrotroutensile deve corrispondere alla tensione della rete elettrica di alimentazione.

#### Regolazione del modo operativo

L'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) consente di selezionare la modalità dell'elettrotroutensile.

- Per cambiare modalità, premere il tasto di sbloccaggio (11) e ruotare l'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) nella posizione desiderata, sino a farlo scattare udibilmente.

**Avvertenza:** Cambiare modalità esclusivamente ad elettrotroutensile spento. In caso contrario, l'elettrotroutensile potrebbe subire danni.



Posizione per **foratura a percussione** nel calcestruzzo o nella pietra



Posizione per **foratura** senza percussione in legno, metallo, ceramica e plastica, nonché per **avvitamento**



Posizione **Vario-Lock**, per regolazione della posizione di scalpellatura  
In tale posizione, l'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) non si innesta.



Posizione per **scalpellatura**

#### Impostazione del senso di rotazione

Il commutatore del senso di rotazione (8) consente di variare il senso di rotazione dell'elettrotroutensile. Ad interruttore di avvio/arresto (10) premuto, tuttavia, ciò non sarà possibile.

- **Azionare il commutatore del senso di rotazione (8) esclusivamente ad elettrotroutensile fermo.**

Per operazioni di foratura a percussione, foratura e scalpellatura, impostare sempre la rotazione destrorsa.

- **Rotazione destrorsa:** spostare il commutatore del senso di rotazione (8) su entrambi i lati fino a battuta, in posizione ➡.
- **Rotazione sinistrorsa:** spostare il commutatore del senso di rotazione (8) su entrambi i lati fino a battuta, in posizione ➡.

#### Accensione/spegnimento

- Per **accendere** l'elettrotroutensile, premere l'interruttore di accensione/spegnimento (10).
- Per **bloccare** l'interruttore di accensione/spegnimento (10), mantenerlo premuto, premendo inoltre il tasto di bloccaggio (9).
- Per **spegnere** l'elettrotroutensile, rilasciare l'interruttore di accensione/spegnimento (10). Se l'interruttore di accensione/spegnimento (10) è bloccato, esso andrà dapprima premuto, quindi rilasciato.

#### Protezione contro il riavvio accidentale



La protezione contro il riavvio accidentale impedisce l'avvio incontrollato dell'elettrotroutensile dopo un'interruzione dell'alimentazione.

- Per **rimettere in funzione** l'elettrotroutensile, portare l'interruttore di avvio/arresto (10) in posizione di spegnimento e riaccendere l'elettrotroutensile.

### Regolazione del numero di giri/di colpi

Ad elettroutensile acceso, è possibile regolare il numero di giri/di colpi in modo continuo, esercitando maggiore o minore pressione sull'interruttore di avvio/arresto (10).

Premendo leggermente l'interruttore di avvio/arresto (10), si otterrà un numero di giri/di colpi ridotto; aumentando la pressione, aumenterà anche la velocità.

### Modifica della posizione di scalpellatura (Vario-Lock)

È possibile bloccare lo scalpello in 36 posizioni. In tale modo, si potrà sempre assumere la posizione di lavoro ottimale.

- Introdurre lo scalpello nell'attacco utensile.
- Ruotare l'interruttore di arresto percussione/rotazione (12) in posizione «Vario-Lock».
- Ruotare l'utensile accessorio nella posizione di scalpellatura desiderata.
- Ruotare l'interruttore di arresto rotazione/percussione (12) in posizione «Scalpellatura». In tale modo, l'attacco utensile verrà bloccato.
- Per operazioni di scalpellatura, impostare sempre la rotazione destrorsa.

### Indicazioni operative

#### Regolazione della profondità di foratura (vedere fig. J)

L'asta di profondità (14) consente di stabilire la profondità di foratura desiderata X.

- Premere il tasto per la regolazione dell'asta di profondità (13) e inserire l'asta di profondità nell'impugnatura supplementare (15).  
La scanalatura sull'asta di profondità (14) deve essere rivolta verso il basso.
- Inserire l'utensile accessorio SDS plus nell'attacco utensile SDS plus (3) fino alla battuta. In caso contrario, la mobilità dell'utensile accessorio SDS plus può impedire la corretta regolazione della profondità di foratura.
- Estrarre l'asta di profondità fino a quando la distanza tra l'estremità della punta e l'estremità dell'asta di profondità non corrisponda alla profondità di foratura desiderata X.

#### Frizione di sicurezza contro il sovraccarico

- **La trasmissione all'alberino filettato si blocca se l'accessorio si inceppa oppure resta bloccato. In considerazione delle forze che vengono generate, afferrare sempre saldamente l'elettroutensile con entrambe le mani, assumendo una postura stabile.**
- **Nel caso in cui dovesse bloccarsi, spegnere l'elettroutensile e rilasciare l'utensile accessorio. In caso di accensione con un accessorio di foratura bloccato si sviluppano alti momenti di reazione.**

#### Disattivazione rapida (KickBack Control)



La disattivazione rapida (KickBack Control) consente un migliore controllo sull'elettroutensile, migliorando così anche la protezione dell'utilizzatore rispetto agli elettroutensili senza KickBack Control. In caso di rotazione improvvisa ed imprevista dell'elettroutensile attorno all'asse della punta, l'elettroutensile si spegnerà automaticamente.

- Per **rimettere in funzione** l'elettroutensile, portare l'interruttore di avvio/arresto (10) in posizione di spegnimento e riaccendere l'elettroutensile.

### Sistema di ammortizzazione delle vibrazioni



L'apposito sistema integrato riduce le vibrazioni.

- **Non proseguire ad impiegare l'elettroutensile, qualora l'elemento ammortizzante sia danneggiato.**

### Inserimento dei bit cacciavite (vedere fig. K)

- **Applicare l'elettroutensile sul dado/sulla vite esclusivamente quando è spento.** Gli utensili accessori in rotazione possono scivolare.

Per l'impiego di bit cacciavite occorre un portabit universale (24) con codolo SDS plus.

- Pulire l'estremità ad innesto del codolo ed applicarvi un leggero strato di grasso.
- Applicare il portabit universale nell'attacco utensile ruotandolo fino a farlo bloccare autonomamente.
- Controllare il bloccaggio tirando il portabit universale.
- Applicare un bit cacciavite nel portabit universale. Utilizzare esclusivamente bit cacciavite idonei alla testa della vite.
- Per la rimozione del portabit universale spingere all'indietro la bussola di serraggio (5) e prelevare il portabit universale (24) dall'attacco utensile.

## Manutenzione ed assistenza

### Manutenzione e pulizia

- **Prima di qualunque intervento sull'elettroutensile estrarre la spina di rete dalla presa.**
- **Per poter garantire buone e sicure operazioni di lavoro, tenere sempre puliti l'elettroutensile e le fessure di ventilazione.**

Se fosse necessaria una sostituzione della linea di collegamento, questa dovrà essere eseguita da **Bosch** oppure da un centro assistenza clienti autorizzato per elettroutensili **Bosch**, al fine di evitare pericoli per la sicurezza.

- **Se la protezione antipolvere è danneggiata, andrà immediatamente sostituita. Si consiglia di affidare l'operazione al Servizio Clienti post-vendita.**

- Pulire l'attacco utensile (3) dopo ogni utilizzo.

### Servizio di assistenza e consulenza tecnica



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

#### Italia

Tel.: (02) 3696 2314

In caso di richieste o di ordinazione di pezzi di ricambio, comunicare sempre il codice prodotto a 10 cifre riportato sulla targhetta di fabbricazione dell'elettroutensile.

## Smaltimento

Avviare ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente gli imballaggi, gli elettrodomestici e gli accessori dismessi.



Non gettare elettrodomestici dismessi tra i rifiuti domestici!

- Se il prodotto offre un'interfaccia wireless, tramite la corrispondente applicazione mobile di Bosch Power Tools l'utente può accedere direttamente ai dati del prodotto.
- I dati sono resi disponibili in un formato comune e leggibile su macchina (ad es., JSON).

## Solo per i Paesi della CE:

I dispositivi elettrici ed elettronici non più utilizzabili devono essere sottoposti a raccolta differenziata e smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Utilizzare gli appositi sistemi di raccolta. A causa delle sostanze pericolose eventualmente contenute al loro interno, uno smaltimento non appropriato rischia di provocare danni all'ambiente e alla salute.

## Garanzia del produttore



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>

## Informazioni sul prodotto secondo il regolamento (UE) 2023/2854

I prodotti connessi o i servizi correlati generano dati durante il loro utilizzo. I capitoli seguenti riportano informazioni sui dati generati rispetto al prodotto e sulle modalità di accesso ai dati del prodotto.

### Tipo di dati del prodotto

Durante il suo utilizzo, il prodotto può generare i seguenti tipi di dati. I dati effettivamente generati dipendono dall'utilizzo specifico del prodotto.

- Tempo di funzionamento
- Informazioni sulla batteria
- Temperature dei componenti
- Attivazione delle funzioni
- Eventi di guasto e riparazione
- Informazioni applicative

### Registrazione dei dati del prodotto

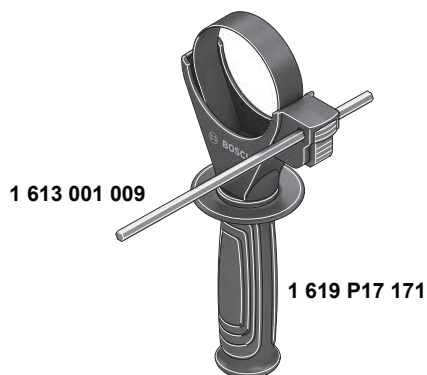
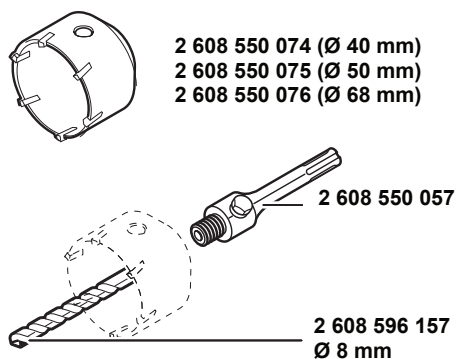
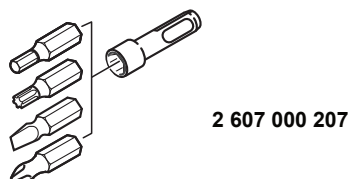
Informazioni sulla raccolta di dati del prodotto e archivio dati:

- Meno di 1 kB di dati del prodotto registrati.
- Quando è acceso, il prodotto può memorizzare dati sul dispositivo.

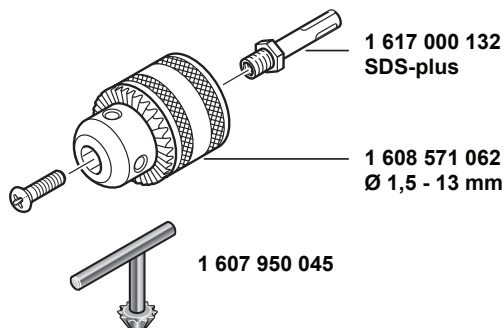
### Accesso ai dati e formato dei dati

Informazioni su come l'utente può richiamare o recuperare i dati:

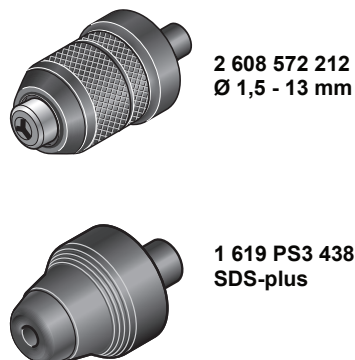
- All'interno dell'UE, l'utente può richiedere i dati del prodotto tramite l'assistenza Bosch Power Tools (e-mail: [PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com](mailto:PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com)) qualora invii il prodotto a un Centro Assistenza Clienti Bosch e/o



## GBH 2-26



## GBH 2-26 F





# Legal Information and Licenses

## Copyright (c) 2020, Texas Instruments Incorporated

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>